

SAS CITY PORTRAITS

# Hamburg

SAS



View of Lake Binnen-Alster



SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM



## One Hour's Walk Around Hamburg


"We have just landed at Fuhlsbüttel Airport", your SAS Purser or Stewardess will announce. Helpful passenger agents guide you through passport and customs control and within a few minutes you are on the special airport coach which will bring you to the heart of Hamburg, to the Central Railroad Station (Hauptbahnhof) and nearby hotels. You can change money at the airport, right next to the customs counter, or at the central railroad station. One US dollar equals 4.16 Deutschmark (DM), and one £ Sterling 11.45 DM; there are 100 Pfennig to a Mark. At your hotel, pick up a "Hamburg this Week" booklet (Hamburger Vorschau) or a "Where to go in Hamburg" folder for details of what's on in town.


If you are flying on from Hamburg by SAS, one of the first things to do after your arrival is to reconfirm your onward reservation by informing SAS of the reservation you hold and your intention to use the space previously reserved for you. Reconfirmation is very important since it assures you that your continuing reservation is in order, and it may save you trouble and embarrassment later. It will also serve as a registration with the SAS office, so that they may get in touch with you if flight plans should change.


If your own plans change please let the SAS office know as quickly as possible; it will help you to get a different reservation, and it will enable others to use the space which you have cancelled.

### Key to the Map:

1. Museum für Kunst und Gewerbe (Arts & Crafts Museum)
2. Deutsches Schauspielhaus (Theatre)
3. Kunsthalle (Art Gallery)
4. Alster-Pavilion (Restaurant, departure point for cruises on the Alster)
5. Staatsoper (State Opera House)
6. Rathaus (City Hall)
7. Michaelis Church
8. Bismarck Monument
9. Elbe Tunnel
10. Reeperbahn (St. Pauli)
11. Museum für Hamburgische Geschichte (Museum of Local History)
12. Musikhalle (Concert Hall)
13. Botanical Gardens and "Planten un Blumen" (permanent Flower Exhibition)
14. Museum für Völkerkunde (Museum of Ethnology)
15. Hagenbeck's Zoo

 SAS Ticket Office: 38, Ballindamm. Tel.: 33 93 31

 Airport coach service to the Central Railroad Station (Hauptbahnhof) and nearby hotels.

 Hotel Information Bureau. Hauptbahnhof/Central Station. Tel.: 32 69 17.

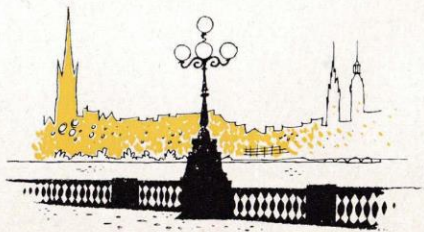
### Your First Hour in Hamburg

Start at the SAS ticket office on Ballindamm. Walk to Jungfernstieg and along that beautiful shopping street, overlooking the Binnen-Alster Lake. Turn at Neuer Wall, one at the main shopping streets, follow Poststrasse towards the City Hall (6). Continue on Mönckebergstrasse to the Central Railroad Station ("Hauptbahnhof") and ultimately back to elegant Ballindamm.

# HAMBURG

Of all the cities in Western Germany, Hamburg is first in population and many would also say in spirit. Its history goes back to the ninth century, and over the years its people have been noted for their initiative and independence. Hamburg played an important role in the Hanseatic League and proudly proclaims in its official title that it is a "Free City". Today Hamburg is not only a city, but also a province (land) of the Federal Republic. Hamburg's importance derives largely from shipping, and since the Middle Ages it has been Germany's chief port. Many of its buildings, Chile House, for instance, or the interior treasures of the City Hall, bear witness to links across the sea. But the modern port also serves a thriving, bustling industrial complex. You will marvel at the open spaces and garden aspect of the city; there are elegant parks where you might imagine yourself far away in the country.

The city, shipbuilding yards and docks were badly hit in World War II, but the pace of reconstruction has been terrific—a tribute to the energy of Hamburgers—and today the city has a fresh and clean-cut air. As a big metropolis, it is the center of a vigorous cultural life, with opera, theaters and amusements of all kinds; in fact, a city where life can be lived and enjoyed.



## Hotels

Hamburg is known for its many good hotels and pensions, some five hundred in all. However this is a most popular meeting place for conventions and congresses, so advance reservations are advisable. Should you have any difficulties, SAS will gladly help you; there is also an official Hotel Accommodation office at the Central Railroad Station ("Hauptbahnhof").

Internationally famous are the Atlantic and Vier Jahreszeiten, both de luxe hotels, overlooking the Innen- and Aussen-Alster Lake. Prices range from DM 23.00 to DM 44.00 for a single, not including breakfast and service charges. The Reichshof, Continental and Europäischer Hof, all on Kirchenallee opposite the Central Station, and the Alsterhof at 12 Esplanade are first class hotels with prices from DM 12.00. The Stuttgarter Hof and Linden Hotel are more modest hotels with prices from DM 6.00. These again are conveniently located near the Central Railroad Station.

Voltage for electric appliances in Hamburg is 220V.



## Restaurants

The German phrase "Norddeutsche Küche" has, with justification, come to signify the distinctive quality of food in Northern Germany. You will find excellent restaurants in first class and de luxe hotels and, of course, many local restaurants have won wide acclaim. Among these, we would suggest the Alster Pavilion at Jungfernstieg, overlooking the Binnen-Alster Lake; the Rosenhof in the "Planten un Blumen" Park, with its cheerful terraces; the Fischereihafen Restaurant (143 Grosse Elbstrasse), featuring a wide variety of seafood;

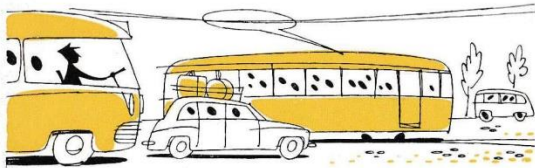
the Chinese Tunhuang (15 Colonnaden) in the center of the city, for exotic foods; the Vegetarische Gaststätte (13 Neuer Wall) for vegetarian dishes. For snacks or inexpensive meals, try the central station or the many milk bars. You will find cafés and tea rooms everywhere; the "Konditoreien" have delicious pastries and excellent coffee. As in all German cities, you will find "Bierstuben" in Hamburg where the beer is out of this world. Try the light (helles) or dark (dunkles) beer; or, if you are not a beer drinker, have a glass of such famous and delicate Rhein and Moselle wines as Liebfrauenmilch or Zeller Schwarze Katz.

You can of course always get a good beef steak, but you may be intrigued by some of the local dishes. "Bohnen und Birnen", for instance, is a concoction of beans, pears and bacon. "Hamburger National", oddly enough, is made of turnips and pork. "Erbsensuppe mit Snuten un Poten" is pea soup with pig's snout and knuckles. "Stubenkueken" are tender young chickens. A special sailor's dish is "Labskaus", which is rather like corned beef hash, though made of potatoes, meat, herring and cucumber. A good Hamburger, that is a resident of Hamburg, drinks beer with his meals and "Schnaps", "Kirschwasser" or "Steinhäger" to keep the doctor away. "Grog" is wonderful if you have a cold; being nothing more than rum toddy, it's equally enjoyable in good health! Continental breakfast, consisting of coffee or tea, bread, butter and marmalade costs DM 2.50 to 3.50. A three-course lunch or dinner costs DM 2.80 to 7.00 in well recommended, "gut bürgerliche" restaurants. Drinks are inexpensive; a bottle of beer or a glass of wine costs about DM 1.20.

## Tipping

Generally 10 to 15 % will be added to your hotel bill, and 10 % to your restaurant tab. It is customary to round up the Pfennigs. For personal services you tip individually. Taxi drivers are usually tipped. Cloakroom attendants expect 25 to 50 Pfennig.





## Transportation

Local transport facilities are good and inexpensive. Besides modern trams and buses, there are two electric railways, the S-Bahn (Stadtbahn) and the U-Bahn (underground or subway). Taxis are plentiful. The pick-up charge is DM 0.80 for the first person; the fare depends on the number of persons, the amount of baggage and the distance travelled. The SAS Car Hire Service will quickly make a new self-drive car available to you; charges are reasonable.



## Sights

Of the many worthwhile sightseeing tours, we would suggest the city tour departing hourly from 9:00 AM to 6:00 PM except at 1:00 PM during the summer months, and from 11:00 AM to 2:00 PM during the winter; this tour leaves from the Tourist Information Kiosk on Kirchenallee, just outside the Central Station. Particularly enjoyable is the Harbor Grand Tour, which leaves from the St. Pauli Piers ("St. Pauli Landungsbrücken")—a stop on the U-Bahn). In summer, there are hourly tours of the Alster by boat from the Jungfernstieg and on Saturdays, a romantic pleasure cruise "Mondnacht auf der Alster" from 10:00 PM till midnight. During summer also, you may see "Hamburg from the Air" on plane trips from Fuhlsbüttel Airport.

Some of the more important sights are listed on the map as follows:

- 1) Museum für Kunst und Gewerbe (Arts & Crafts Museum) at Steintorplatz. Open weekdays 10:00 AM to 4:00 PM, Sundays 10:00 AM to 1:00 PM, closed Mondays.

- 2) Deutsches Schauspielhaus, opposite the Central Station, the leading stage for comedy and drama.
- 3) Kunsthalle (Art Gallery, 1 Glockengiesserwall) features paintings by German, French, Dutch, Italian and Spanish masters. Open daily, except Mondays, 10:00 AM to 4:00 PM, Wednesdays 6:00 PM to 9:00 PM, Sundays 10:00 AM to 1:00 PM.
- 4) The Alster Pavilion in the center of town is the departure point for the Alster Lake sightseeing boats and has a "Konditorei" and restaurant built out over the water.
- 5) Staatsoper (State Opera, 28 Dammtorstrasse) ranks among the most modern opera houses in the world.
- 6) Rathaus (City Hall), seat of the Hamburg Government, is an impressive building in new German Renaissance style, with a tower 368 feet high. Conducted tours every half hour from 10:00 AM to 2:00 PM, and from 10:00 AM till 1:00 PM on Sundays. Note the War Memorial nearby, and the Börse (Stock Exchange), originally built between 1539 and 1542, in Johannisstrasse.
- 7) Michaelis Church, a baroque landmark of Hamburg, originally built in 1661, was destroyed by fire in 1906, but was rebuilt exactly as before. Nowadays, an elevator will take you almost to the top of the tower.
- 8) Bismarck Monument. This colossal monument is situated in the park beyond the inner city.
- 9) The Elbetunnel connects the main part of the city and Steinwärder Island. The tunnel is 1/4 mile long and saves traffic a detour of 3 1/2 miles. The harbor tours leave from the Landungsbrücken nearby.
- 10) Reeperbahn, the center of a very active night life. See the section on entertainment.
- 11) Museum für Hamburgische Geschichte (Museum of Local History) illustrates the development of Hamburg and its surroundings. Open daily, except Mondays, from 10:00 AM to 4:00 PM, Saturdays from 10:00 AM to 1:00 PM.
- 12) Musikhalle, the Concert Hall of Hamburg.
- 13) Botanical Gardens and the permanent Garden Show "Planten un Blumen". This park has a number of good restaurants with open-air terraces and is the exhibition ground for most of Hamburg's fairs.
- 14) Museum für Völkerkunde (Museum of Ethnology) contains over 50,000 exhibits, including a section on primitive European Culture. Open daily, except Sundays, Mondays and official holidays, from 10:00 AM to 4:00 PM, Saturdays from 10:00 AM to 1:00 PM.
- 15) Hagenbeck's Animal Park, one of the most famous zoos in the world. Tram No. 16 goes right to the entrance. Among the many attractions is a Tiger Jungle. Open every day from morning to dusk.



## Shopping

The main shopping district in the center of the city includes Mönckebergstrasse, Jungfernstieg, Grosse Bleichen and neighbouring streets. Department stores such as the air-curtained Karstadt are to be found on Mönckebergstrasse. In Hamburg, as everywhere in Germany, you will find excellent photographic equipment, optical instruments, field and opera glasses, cuckoo clocks and watches. All these are good buys. Marvelous toys can be found at Kinderparadies—literally Children's Paradise—on Neuer Wall; there is one floor for trains alone. Also noteworthy are ceramics and decorative articles for the home. Hamburg's store windows bear ample evidence of the creativeness and productivity of West Germany.



## Entertainment and Night Life

Like every port, Hamburg is wide awake at night. The St. Pauli district, or the Reeperbahn as it is known, provides all sorts of diversions the whole night through. If you are there before 10:00 PM, try the popular Zillertal, a huge restaurant in Bavarian style, where the whole family will enjoy the singing and lively band. Other night spots, such as Glockenkate and Washington-bar, are typical of a harbor district. If you wish to visit rather more proper night clubs, try those near the Central Station, or the Münchener Hofbräuhaus (Am Dammtor).

Hamburg is known for its fine theatres. The Staatsoper (State Opera) is among the most modern in the world. If you understand German, you will long remember a performance at the Deutsches Schauspielhaus, and there are

many other theatres. The Operettenhaus (4 Reeperbahn) is of particular interest to foreign visitors, with its repertory of musical comedy and operettas. Symphony concerts are held at the Musikhalle, Karl-Muck-Platz, where leading soloists from the whole world also give recitals. The St. Petri Church in Mönckebergstrasse has concerts of sacred music on Wednesdays. At the "Planten un Blumen" Park, open-air concerts are given throughout the summer in the afternoons and evenings and on Sunday mornings. There are many cinemas in Hamburg showing international films dubbed in German.

## Climate and Clothing

The climate is temperate all year round, spring, summer and fall being most agreeable for travel. A light top coat/raincoat is advisable most of the year, except in January and February when you will need a warm overcoat. People dress rather informally in Hamburg. In theaters, men will find a dark suit, and women the ever useful basic dress, perfectly adequate. For more formal occasions, evening dress can be hired if necessary. Dry cleaning and laundry facilities provide amazingly quick and efficient service.



## Sports

The favorite sport in Germany is football (soccer). Water sports are popular, with sailing, rowing and swimming contests taking place on the Alster Lake and the River Elbe. Horse racing and polo draw big crowds; flat racing takes place at Horn, and the major steeplechases are held at Flottbek. Tennis championships take place at Rothenbaum near the Dammtor Station. Hamburg has an 18 hole golf course, and there are other courses nearby; tennis courts are available in profusion; and the angler will find good fishing in the lakes north of Hamburg.



## Excursions from Hamburg

Blankenese, a former fishing village on the north bank of the Elbe, is today an elegant suburban residential district with a fine view over the river. You may go there by the S-Bahn from the Central Station or, in summer, by excursion steamer.

Lübeck, the ancient Hanseatic city, is only an hour's trip by rail from Hamburg. Much of Lübeck's atmosphere stems from its medieval brick buildings, of which the Holstentor and City Hall are magnificent examples. Lunch or dine at the Schiffergesellschaft restaurant, noted for its ship models suspended from the raftered ceiling. Close by are Travemünde and Timmendorfer Strand, fashionable Baltic holiday resorts with fine bathing beaches. Take the special bus from Hamburg to Travemünde's famous Casino.

The North Sea islands of Borkum, Sylt and Heligoland are well known for their beaches and draw tourists from many different countries. You can also enjoy many delightful excursions to the villages, lakes and woods around Hamburg.

## Public Holidays

Offices and shops are closed on the following days: New Year's Day, Good Friday, Easter Monday, May 1st (Labor Day), Ascension Day, Whit-Monday, Corpus Christi Day, June 17th (Memorial Day), Harvest Thanksgiving Day, Christmas Day and Boxing Day.



*Worldwide travel on SAS  
brings you a world of service*

# SAS

**is at Your Service Always!**

To SAS, your visit to far-away places is far more than a matter of timetables and arrivals and departures. It is *your* wonderful travel dream come true. And so SAS personnel, on land and in the air, is dedicated to the service of turning your dreams into still more wonderful memories.

As part of that service, SAS has prepared a collection of City Portraits. You are holding one in your hands right now. As you read it the entire city opens to you . . . its history, its people, its sights and delights. The research for this Portrait was done by SAS travel experts. And all information is from official sources. New Portraits are being prepared to cover all 84 cities in 42 countries on 5 continents served by SAS. Ask for the one you want when you arrive at your destination. And use it as part of your wonderful journey on SAS . . . transatlantic or transpolar between the U.S.A. and Europe . . . directly over the North Pole between Europe and the Orient . . . to Africa or South America . . . or 'round the world between wherever you are and wherever you want to go'.